### 城市規劃條例(第131章) 規劃許可申請

依據《城市規劃條例》(下稱「條例」)第16(2D)條,以下附表所載根據 條例第16(1)條提出的規劃申請,現於正常辦公時間內在下列地點供公衆查 関

香港北角渣華道333號北角政府合署17樓規劃資料查詢處;及 (i) (ii) 新界沙田上禾鲞路1號沙田政府合署14樓規劃資料查詢處。

按照條例第16(2F)條,任何人可就有關申請向城市規劃委員會(下稱 「委員會」)提出意見。意見須述明該意見所關乎的申請編號。意見須不 遲於附表指定的日期,以專人送遞、郵遞(香港北角渣華道333號北角政 府合署15樓)、傳真(2877 0245 或2522 8426)、電郵(tpbpd@pland.gov. hk)或透過委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb/)送交城市規劃委員會 秘書。

任何打算提出意見的人宜詳閱「城市規劃委員會規劃指引:根據城市 規劃條例公布修訂圖則申請、規劃許可申請及覆核申請以及就各類申請提 交章見」。有關指引可於上述地點,以及委員會的秘書處(香港北角渣華道 333號北角政府合署15樓)索取,亦可從委員會的網頁(http://www.info.gov. hk/tpb/)下載

按照條例第16(2I)條,任何向委員會提出的意見,會於正常辦公時間 内在上述地點(i) 及(ii)供公衆查閱,直至委員會根據第16(3)條就有關的申

有關申請的摘要(包括位置圖),可於上述地點、委員會的秘書處,以 及委員會的網頁瀏覽

委員會考慮申請的暫定會議日期已上載於委員會的網頁(http://www. info.gov.hk/tpb/)。考慮規劃申請而舉行的會議(進行商議的部分除外), 會向公衆開放。如欲觀看會議,請最遲在會議日期的一天前以電話(2231 5061)、傳真(2877 0245或2522 8426)或電郵(tpbpd@pland.gov.hk)向委員 會秘書處預留座位。座位會按先到先得的原則分配。

供委員會在考慮申請時參閱的文件,會在發送給委員會委員後存放於 規劃署的規劃資料查詢處(查詢熱線 2231 5000),以及在會議當日存放於 會議轉播室,以供公衆查閱。

在委員會考慮申請後,可致電2231 4810或2231 4835查詢有關決定, 或是在會議結束後,在委員會的網頁上查閱決定摘要。

### 個人資料的聲明

委員會就每份意見所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門,以 根據條例及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途:

(a) 處理有關申請,包括公布意見供公衆查閱,同時公布「提意見人」 的姓名供公衆查閱;以及

	附表	表	
申請編號	地點	申請用途	就申請提出意見的期限
A/NE-	新界上水雞嶺丈量約份	擬議屋宇(新界豁免	
PK/89	第91約地段第1576號A 分段		22日
A/NE-	新界上水雞嶺丈量約份	擬議屋宇(新界豁免	2016年11月
PK/90	第91約地段第1576號B 分段	管制屋宇-小型屋宇)	22日
A/NE-	新界上水雞嶺丈量約份	擬議屋宇(新界豁免	2016年11月
PK/91	第91約地段第1576號C 分段		22日
A/NE-	新界上水雞嶺丈量約份	擬議屋宇(新界豁免	2016年11月
PK/92	第91約地段第1576號D 分段	管制屋宇-小型屋宇)	22日
A/NE-	新界上水雞嶺丈量約份	擬議屋宇(新界豁免	2016年11月
PK/93	第91約地段第1576號E 分段	管制屋宇-小型屋宇)	22日
A/NE-	新界大埔黃魚灘丈量約	擬議臨時政府垃圾收	2016年11月
TK/597	份第26約的政府土地	集站(為期5年)	22日
A/NE-	新界大埔大美督村丈量		
TK/598	約份第28約的政府土地	管制屋宇-小型屋宇)	22日
A/TP/614	大埔錦山丈量約份第6約		
	地段第1314號B分段、第 1639號及第1934號和毗		22日
A/I-TCTC/	連的政府土地   新界大嶼山東涌上嶺皮	<b>掷議员学 / 英田敦</b> 桑	2016年11日
55	村東涌丈量約份第3約的政府土地		29日
A/NE-	新界長瀝丈量約份第100	掛議臨時康體文娱場	2016年11月
KTS/441	約地段第207號A分段、		
	第207號餘段及第209號 和毗連政府土地	期3年)	
A/YL-	新界元朗錦田大江埔丈	擬議臨時動物寄養所	2016年11月
KTN/543	量約份第110 約地段第1號C分段、第1號D分段		29日
	及第1號E分段		
A/YL-	元朗和生圍洋葵徑丈量		
MP/255	約份第104約地段第3010 號 C分段及第3010 號 D		29日
A/YL-	分段  新界元朗八鄉丈量約份	<u></u> 臨時霞天左前建筑村	2016年11日
PH/739	第110 約地段第 371號餘		
	段、第373號(部分)及第 385號		,
A/YL-	新界元朗洪水橋洪元路		2016年11月
PS/528	丈量約份第124約地段第 974號(部分)和毗連政府 土地		29日
A/YL-	工心   新界元朗丹桂村丈量約	臨時商店及服務行業	2016年11月
TYST/819	份第124約地段第2734號 (部分)		
A/K14/737	九龍觀塘成業街16號怡		2016年12月
	生工業中心G及H座地		1
	下A、B(部分)、C		
	(部分)、D、E及F	多/陳列室)於A、	
	(部分)單位	B(部分)、C(部分)及E單位;及	
		擬議商店及服務行業 於 D 及 F (部分)單	
		位	
A/TW/484	新界荃灣沙咀道57號及	臨時商店及服務行業	2016年12月
	大涌道30-38號	(為期5年)	6日
	荃運工業中心第二期地		
	下B3-1室及B3-2室	Hom Nation Laboratory	
A/YL-	新界元朗大樹下西路丈		
TT/395	量約份第118約地段第	過2.5米),以作准許	6日

2016年11月15日

1351號(部分)

1350號餘段(部分)及第 的貨倉(危險品倉庫

城市規劃委員會

## 城市規劃條例(第131章) 規劃許可申請進一步資料的提交

依據《城市規劃條例》(下稱「條例」)第16(2D)(b)條,城市規劃委員會 (下稱「委員會」)曾就以下附表所載根據條例第16(1)條提出的規劃申 請,刊登報章通知。委員會已依據條例第16(2K)條,接受申請人提出的進 一步資料,以補充已包括在其申請內的資料。該等進一步資料現於正常辦 公時間內在下列地點供公衆查閱。

(i) 香港北角渣華道333號北角政府合署17樓規劃資料查詢處;及

(ii) 新界沙田上禾輋路1號沙田政府合署14樓規劃資料查詢處。

按照條例第16(2K)(c)及16(2F)條,任何人可就該等進一步資料向委 員會提出意見。意見須述明該意見所關乎的申請編號。意見須不遲於附表 指定的日期,以專人送遞、郵遞(香港北角渣華道333號北角政府合署15 樓)、傳真(2877 0245 或2522 8426)、電郵(tpbpd@pland.gov.hk)或透過 委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb/)送交城市規劃委員會秘書。

任何打算提出意見的人宜詳閱「城市規劃委員會規劃指引:根據城市 規劃條例公布修訂圖則申請、規劃許可申請及覆核申請以及就各類申請提 交意見」。有關指引可於上述地點,以及委員會的秘書處(香港北角渣華道 333號北角政府合署15樓)索取,亦可從委員會的網頁(http://www.info.gov.

按照條例第16(2K)(c)及16(2I)條,任何向委員會提出的意見,會於正 常辦公時間內在上述地點(i)及(ii)供公衆查閱,直至委員會根據第16(3)條就 有關的申請作出考慮為止。

有關申請的摘要(包括位置圖),可於上述地點、委員會的秘書處,以 及委員會的網頁瀏覽。

委員會考慮申請的暫定會議日期已上載於委員會的網頁(http://www. info.gov.hk/tpb/)。考慮規劃申請而舉行的會議(進行商議的部分除外), 會向公衆開放。如欲觀看會議,請最遲在會議日期的一天前以電話(2231 5061)、傳真(2877 0245或2522 8426)或電郵(tpbpd@pland.gov.hk)向委員 會秘書處預留座位。座位會按先到先得的原則分配。

供委員會在考慮申請時參閱的文件,會在發送給委員會委員後存放於 規劃署的規劃資料查詢處(查詢熱線 2231 5000),以及在會議當日存放於 會議轉播室,以供公衆查閱。

在委員會考慮申請後,可致電2231 4810或2231 4835查詢有關決定, 或是在會議結束後,在委員會的網頁上查閱決定摘要。

### 個人資料的聲明

委員會就每份意見所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門,以 根據條例及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途:

(a) 處理有關申請,包括公布意見供公衆查閱,同時公布「提意見人」 的姓名供公衆查閱;以及

(b) 方便「提意見人」與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。

附表							
申請編號	地點	申請用途/ 發展	進一步資料	就進一步資 料提出意見 的期限			
A/TW/480	荃灣楊屋道荃	擬議綜合住	申請人呈交進一	2016年11月			
	灣市地段第393	宅及商業發	步資料以回應運	22日			
	號和毗連政府	展(包括分層	輸署對交通影響				
	土地	住宅、辦公	評估報告書的意				
		室、商店及	見及經修訂的總				
		服務行業及	綱發展藍圖。				
		食肆)及略為					
		放寬最大總					
		樓面面積及					
		最高建築物					
		高度限制					
A/NE-	新界坪輋五洲	擬議臨時食	回應運輸署的意	2016年11月			
TKL/554	南路丈量約份	肆(為期3	見及提交一份交	29日			
	第77約地段第	年)	通影響評估報				
	817號餘段(部		告。				
	分)、第818號						
	及第819號和毗						
	連政府土地						
A/TWW/112	荃灣汀九丈量	擬議略為放	申請人就收到的	2016年11月			
	約份第399約地	寬地積比率	部門意見作出回	29日			
	段第425號	限制,以作	應,並提交岩土				
		准許的屋宇	工程規劃審查報				
		發展	告及切面圖。				

城市規劃委員會

股票代碼: A股600663 B股: 900932 股票簡稱: 陸家嘴 陸家B股 編號: 臨2016-080

## 上海陸家嘴金融貿易區開發股份有限公司

者重大遺漏,並對其內容的真實性、準確性和完整性承擔個別及連帶責任。

公司於2016年9月14日召開了2016年第二次臨時股東大會,審議通過了現金收 購上海陸家嘴金融發展有限公司(以下簡稱「陸金髮」)88.20%股權的重大資產重 組的相關議案(具體內容詳見公司2016年8月27日於上海證券交易所披露的《重大 資產購買暨關聯交易報告書(草案)》及其摘要)。2016年10月21日,公司披露了 《重大資產重組實施進展公告》,陸金髮的控股子公司愛建證券有限責任公司收到 了中國證券監督管理委員會上海監管局發出的《關於核准愛建證券有限責任公司變 更間接持有5%以上股權股東的批復》(滬證監許可[2016]122號):對本公司通過 依法受讓陸金髮88.2%的股權,從而間接控制愛建證券有限責任公司51.137%股權 無異議。

按照股東大會和董事會的授權,公司正積極實施現金收購降金髮88.20%股權 的相關交割工作,並將按照相關規定披露實施進展情況。公司指定信息披露媒體為 《上海證券報》、《香港文匯報》及上海證券交易所網站(www.sse.com.cn),有 關信息均以公司在上述指定媒體披露信息為準,敬請廣大投資者關注相關公告,並 注音投資風險。 特此公告。

> 上海陸家嘴金融貿易區開發股份有限公司 2016年11月15日

誠聘大廚(湘菜)

本公司(書湘門第),被評為米芝蓮推介餐聽之一,同 時在港受到香港多間媒體採訪和報到,本公司期望能將正宗 的湖南菜在香港推廣。現誠意聘請灣仔店大廚一名。

職位名稱:大廚 工作地區:灣仔

入職要求:

2016年11月15日

- ●學歴不拘,一般普通話會話及一般中文讀寫能力 ●5年湘菜烹調的工作經驗,如當中5年或以上酒店/湘 菜館的工作經驗優先考慮
- ●持有由職業技能鑒定(指導)中心簽發的中式烹調師三級/ 高級技能職業資格証書者優先考慮,不需進行技能測試 ●工作時間:10:00-15:00,17:00-22:00,6天工 作,每天工作10小時,無需輪班
- ●每月薪金HKD\$23700
- ●聯系方式:請電 25283699,或傳真簡歷至 25283299

齊來監察

香港報業評議會 HONG KONG PRESS COUNCIL

enquiry@presscouncil.org.hk 電話: 2570 4677 傳真: 2570 4977

刊登廣告熱線

B8 文匯財經 投資理財

■責任編輯:劉偉良 

> 美國總統大選意外由特朗普勝出,在其主張擴大財政支出、 收緊貨幣政策下,推升通脹預期、美國國債利率強彈,引發資 金由債轉股,由新興市場轉向美日股市,在11月3日至9日的 資金流向顯示,美、日市場的股票基金成為最大贏家,新興市 場則出現近19周以來最大流出資金。 ■富蘭克林投顧

至9日基金資金流向顯示,股票型基 成長力度,同時力主降低金融、能源 金流入89億美元,創近17周來最大產業的規範,對醫療改革持更為溫和 流入規模,其中日股基金流入48.46 的態度,降低產業的監管風險,看好 億美元居冠,其次為美股基金流入 醫療、能源與金融產業獲利前景與評 44.87 億美元,為近17 周來最大流入 價面的漲升潛力。 規模,惟新興市場股票型基金流出 4.56億美元,為近19周來最大流出規 人麥可羅指出,預期在總統及國會均 模。

## 資金湧入特朗普槪念股

特朗普概念股包括醫療、金融 與能源產業型基金均獲資金進 駐,醫療產業型基金近周流入7 億美元,創2015年10月來最大 流入規模,金融與能源產業 型基金分別流入6億與5~ 億美元。

富蘭克林坦伯頓穩定月 收益基金經理人波克表 示,由於特朗普的親商 政策,主張透過減税與

研究機構 EPFR 統計今年11月3日 擴大財政支出的方式,加大刺激經濟

富蘭克林坦伯頓生技領航基金經理 由共和黨勝出的情況下,執行大幅藥

價改革的可能性降低,看好生物科 技醫療類股後續表現可望回歸基本 面,反映其強勁的成長潛力,尤 其近年許多領域如免疫腫瘤療 法、基因療法等持續取得進展,

> 突顯產業創新動能保持強 勁,藥品審核環境亦維持 穩定,現階段佈局精選能 夠生產具備最佳療效的 藥品,或者着重於醫療 需求尚未被滿足、較能免 於競爭的製藥商,以降低

來自支付壓力的風險

### **今年主要類別股票型基金資金流向**(單位:百萬美元) 11月3日 11月3日 2016年以來 基金類別 2016年以來 基金類別 至9日 至9日 新興市場股 金磚四國 -456 10.241 -18 -572 票型\*(註) 股票型\* 日本股票 全球新興市 -567 4.846 9,052 30,635 場股票型\* 型\* 歐洲股票 拉丁美洲股 -104,178 631 -1.5421.263 型\* 票型\* 歐非中東股 國際股票 -1,693-747 10,129 型\* 票型\* 亞洲(不含日 美國股票 -407 -19,3924,487 -90,595 本)股票型\* 型基金\*\* 資料來源:摩根大通證券報告,2016/11/11。\*來自EPFR Global data,\*\*來

自 Lipper FMI(AMG)。註:新興市場股票型基金=全球新興市場股票型+拉丁 美洲股票型+歐非中東股票型+亞洲(不含日本)股票型+金磚四國股票型基金 資金流量合計數。

英皇金融集團(香港)營業部總裁 黃美斯

繼上周創下一年半最大單周漲幅之後,美 生產總值(GDP)連續第三個季度錄得擴張 元指數周一衝破100關口,創去年12月以來 月初以來的高位107.95。市場摒棄了大選之 前那種特朗普上台將利空美元的觀點。特朗 普在大選獲勝之後的講話中宣稱,新政府的 主要關注點是更新基建設施並增加就業,他 稱未來十年將動用1萬億美元大興基建。這 讓投資者押注特朗普將加大財政支出,推出 薪資在繼續改善,經濟保持溫和復甦。 減税措施,放鬆監管,這些政策料將推高美 國通脹,促進經濟增長,最終促使美聯儲加 快提升短期利率的步伐。

為日本經濟近3年以來的最長連增周期。日 最高的100.04。歐元兑美元跌破1.08關口, 本第三季經濟環比年率為擴張2.2%, 遠超 美元兑日圓則逼近108關口,一度刷新自6 市場預期的增長0.9%,也優於預期的增長 0.7%。日本央行行長黑田東彥出席講話也肯 定了第三季度GDP的良好表現,認為數據 表面日本經濟升勢進一步企穩,也將繼續呈 現溫和復甦的趨勢。日本經濟財政大臣石原 伸晃也表示儘管經濟仍存在疲憊,但就業和

## 美元兌日圓挑戰110

技術圖表分析,相對強弱指標及隨機指數 日本內閣府周一數據顯示,日本三季國內 已高踞超買區域多日,需慎防美元隨時出現

回調機會。預

106.50水平。

			回調機會。 <b>預</b>
今日重要經濟數據公佈			料上方阻力為
05:45	新西蘭	第3季零售銷售季率。前值+2.3%;年率。前值+6.0%	109.15 及 110
15:00	德國	第3季經季節調整GDP季率初值。前值+0.4%;年率初值。前值+3.1%	水平,下一級
17:00	意大利	第3季GDP季率初值。前值持平;年率初值。前值+0.8%	則參考5月30
17:30	英國	10月CPI月率。前值+0.2%;年率。前值+1.0%	日 高 位
		10月核心CPI月率。前值+0.2%;年率。前值+1.5%	111.43。支持
		10月零售物價指數(RPI)月率。前值+0.2%;年率。前值+2.0%	位方面,可留
		10月扣除抵押貸款的RPI月率。前值+0.2%;年率。前值+2.2%	意由9月27日
		10月PPI*投入物價月率。前值持平;年率。前值+7.2%	低位 100.07 至
		10月PPI核心產出物價月率。前值+0.1%;年率。前值+1.4%	今的的累積漲
18:00	德國	11月ZEW經濟景氣指數。前值正 6.2	
		11月ZEW現況指數。前值正 59.5	幅計算,
	歐元區	9月未經季節調整的貿易平衡(歐元)。前值184億盈餘	38.2%的調整
		第3季GDP季率第2次估值。預測+0.3%。前值+0.3%;年	幅 度 為
		率第2次估值。預測+1.6%。前值+1.6%	104.95,擴展
21:30 美國		11月紐約聯儲製造業指數。預測員2.00。前值員6.80	至 50% 及
		10月進口物價月率。預測+0.3%。前值+0.1%	61.8%則分別
		10月出口物價月率。預測+0.1%。前值+0.3%	為104及103水
		10月零售銷售月率。預測+0.5%。前值+0.5%	平;短線較近
		10月扣除汽車的零售銷售月率。預測+0.5%。前值+0.5%	支撐可先留意
23:00		9月商業庫存月率。預測+0.2%。前值+0.2%	200 天平均線
GDP:國內生產總值;CPI:消費者物價指數;PPI*:未經調整生產者物價指數			106.50水平。

# 油價急回 加元跌勢未止

美元兑加元上周三在1.3265獲得較大支持 後急速反彈,重上1.35水平,本周初向上衝 破1.3570附近阻力位後升幅擴大,一度逼近 1.3585 附近8個多月來高位。特朗普當選美 國下任總統,投資者不排除美國往後刺激經 濟的財政措施可能推高通脹,美國10年期長 **债息率開始連日攀升,本周初更上揚至** 2.23%水平的10個月高位,帶動美元兑各主 要貨幣進一步轉強,美元指數再次觸及100 水平近11個月以來高點,將繼續有助美元兑 加元的短期表現。

金匯 動向

現時距離意大利12月4日舉行憲法改革公投 不足3周時間,歐元匯價率先連日下跌,跌幅 有擴大傾向,將繼續有助推高美元指數,同時 令美元兑加元保持偏強走勢。此外,受到石油 輸出國組織在10月增產的消息影響,原油價格 顯著遇到回吐壓力,紐約期油上周三未能重上

每桶46美元水平後迅速轉弱,上周尾段進一步 回落至43美元水平約兩個月以來低位,延續10 月下旬開始的反覆下行走勢。隨着紐約期油本 周初走勢依然偏軟,不利加元短期表現,預料 美元兑加元將反覆向上衝破1.3700水平。

## 金價急瀉下試1210美元

上周五紐約12月期金收報1,224.30美元,較 上日下跌42.10美元。現貨金價上周五受制1,265 美元阻力後跌勢轉急,本周初曾走低至1,212 美元附近5個月低位。美國長債息率持續上揚 之際,美國聯儲局副主席費希爾上周五表示美 國經濟表現足以支持聯儲局逐漸加息,言論增 加市場對美元將於下月加息的預期之外,美元 走勢亦進一步趨強,導致現貨金價上周五輕易 失守1,240美元主要支持位後跌幅擴大。預料 現貨金價將反覆走低至1,210美元水平。

# 利中港酒 牌照號碼:H/0277 H/0278

除外)用途

尖沙咀・中港酒店 灣仔・比華利酒店 日租750元起 線:9509 5818

中港酒店: 九龍尖沙咀白加士街1-11號1 & 2樓全層 

比華利酒店:香港灣仔駱克道175-191號京城大廈4樓全層 

網址:www.bchkhotel.hk

招聘 關心傳媒 (A) 基础工 職位名稿 高鐵西九龍站 朝8晚6、毎週工作6天・毎天 工作時間 9小時工作(1 小時用膳時間) 最低入職要求 3年有關工作經驗,學歷不拘; 不足3年有關工作經驗者,會作 彈性處理,將按其實際經驗及 能力酌情考慮招聘,或安排到 語文要求 備基本廣東話優先考慮 · 具一般中文請寫能力優先考慮 (A) 港幣23,650元 (B) 港幣25,760元 月薪 www.presscouncil.org.hk 聯絡方法 就上述空缺・本公司正透過勞 工處建造業招聘中心進行招 時,有興趣的求職者請致電 3428 2275 查詢/安排面試 申請人禮但之全部資料補對保密及只作結構之同

28739888